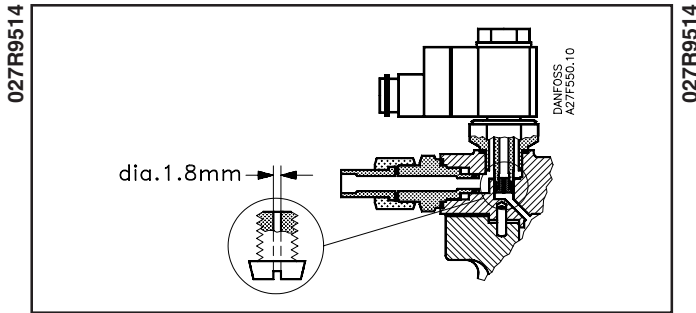




# INSTRUCTIONS

## Damping orifice for PML and PMLX 80 → 125



### DANSK

#### Dæmpedyse til PML og PMLX 80 → 125

Anvendes eksternt pilottilslutning i serie med en EVM magnetpilotventil, gælder følgende: Hvis det eksterne styretryk (varmgas) er mere end 2 bar højere end hovedventilens tilgangstryk, skal dæmpedysen monteres i EVM som vist på tegningen.

### ENGLISH

#### Damping orifice for PM / PML / PMLX

If an external pilot connection is used in series with an EVM solenoid valve, the following applies: If the external control pressure (hot gas) is more than 2 bar higher than the inlet pressure of the main valve, the damping orifice must be fitted in the EVM, as shown on the drawing.

© Danfoss A/S

RI.3X.D1.52

### DEUTSCH

#### Dämpfungsdüse für PML und PMLX 80 → 125

Bei Verwendung eines externen Pilotanschlusses in Serie mit einem EVM Magnetpilotventil gilt folgendes: Wenn der externe Steuerdruck (Heißgas) mehr als um 2 bar höher ist als der Eintrittsdruck des Hauptventils, so ist die Dämpfungsdüse der Zeichnung entsprechend im EVM zu montieren.

### FRANCAIS

#### Orifice amortisseur pour PML et PMLX 80 → 125

Au cas où l'on utilise un raccordement pilote externe en série avec une électrovanne pilote EVM, suivre les instructions ci-après: Si la pression externe de commande (par gaz chaud) est plus de 2 bars supérieure à la pression d'entrée de la vanne principale, il faut placer l'orifice amortisseur dans la vanne EVM comme montré sur le dessin.